Thinking of you

Electrolux

REFRIGERADOR DE VITRINA
MANUAL DE INSTRUCCIONES
EUC216NDHW / EUC246NDHW
EUC276NDHW / EUC326NDHW / EUC626NDHW

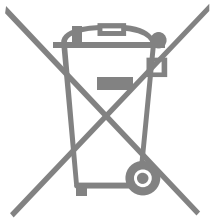
Bienvenido al mundo del manejo simple y sin preocupaciones

Gracias por elegir Electrolux como marca para su refrigerador de vitrina. Los refrigeradores de vitrina Electrolux han sido concebidos bajo altísimos estándares técnicos. Poseen características especiales desarrolladas para ofrecer aun más comodidad al usuario.
Para que usted pueda disfrutar todos los recursos que su nuevo refrigerador de vitrina ofrece, Electrolux creó este manual. Con orientaciones simples y prácticas usted conocerá sus funciones y aprenderá la manera de operar este aparato de modo adecuado y seguro.

Lea las instrucciones sobre instalación y operación antes de utilizar su refrigerador de vitrina y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas. Electrolux una vez más fabrica lo mejor en lo que se refiere a electrodomésticos.

Consejos ambientales

El material del empaque es reciclable. Procure separar plásticos, espuma flex, papel y cartón y enviarlos a las compañias de reciclaje.
De acuerdo con la directriz de la RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos), en inglés WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), se debe colectar y disponer de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos separadamente. Si futuramente usted necesita desechar este electrodoméstico, NO lo haga echándolo con el resto de la basura doméstica. Sírvase enviar el aparato a los puntos de colecta de RAEE donde los haya disponibles.



Índice

Precauciones de seguridad.....03
Descripción del producto.....05
Instalación.....06
Instrucciones de Uso.....09
Limpieza y mantenimiento.....10
Solución de problemas.....12
Informaciones técnicas.....13

El refrigerador de vitrina que usted ha comprado puede ser ligeramente diferente de la que se muestra en las figuras de este manual, la forma en general deberá ser la misma. Lea la información referente a su operación.
El refrigerador de vitrina que usted ha comprado puede tener un enchufe diferente del que se muestra en las figuras de este manual, siendo que el que viene en el producto cumple la especificación eléctrica de su país.

Precauciones de seguridad

Para los niños

Evite accidentes. Después de desempacar el refrigerador, mantenga el material de empaque fuera del alcance, especialmente de niños.

No permita que el refrigerador sea manipulado por niños aunque el mismo se encuentre desconectado.

Para el usuario y instalador

Desconecte el refrigerador antes de hacer limpieza o mantenimiento.

No deje el refrigerador sin funcionar durante mucho tiempo. Si necesita hacerlo, límpielo, abra las puertas y déjelo así. Es recomendable que encienda varias veces el refrigerador durante el tiempo que no lo use normalmente.

Lo siguiente no debe ser colocado sobre el refrigerador: objetos inestables o pesados, aparatos que produzcan calor como reguladores.

Nunca tire del cable para desenchufar el refrigerador. Utilice el enchufe.

No apriete, no doble ni ate el cable eléctrico. No altere el enchufe de su refrigerador.

Si su cordón de alimentación se daña, este deberá ser reemplazado por un técnico especializado, ya sea del fabricante o del distribuidor.

No almacene medicamentos, productos tóxicos o químicos en su refrigerador. Estos pueden contaminar los alimentos.

Productos en aerosol inflamable, combustible (gas para encendedores, aceite de banana, alcohol, gasolina, propano, etc.) o productos con el símbolo de una llama pequeña, no deben ser almacenados en refrigeradores o congeladores, tampoco se deben acercar al refrigerador, pues pueden provocar explosiones.

Jamás se apoye en la puerta del refrigerador, puede ocurrir el desajuste de las bisagras provocando el escape del frío y consecuentemente el mal desempeño del refrigerador.

No salpique agua sobre o a los lados de su refrigerador, pues el hacerlo podría provocar un mal funcionamiento o descargas eléctricas y las partes metálicas del refrigerador podrían oxidarse.

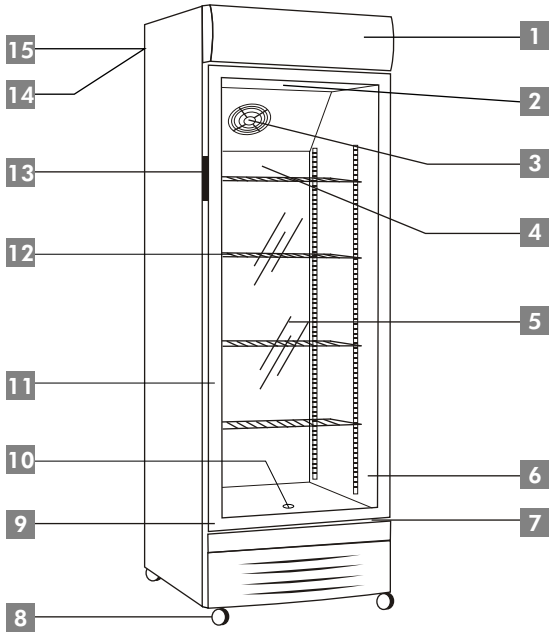
Para evitar riesgos de incendio, jamás deje velas encendidas sobre el refrigerador.

En caso de una fuga del gas, no desenchufe o enchufe su refrigerador, ni toque el refrigerador hasta que la válvula de gas haya sido cerrada y el aire de la habitación haya sido reciclado. Si usa el termostato de inmediato, pueden producirse chispas y provocar un incendio.

Cuando traslade el refrigerador, no debe inclinarlo a más de 45º.

Manténgalo el cordón de alimentación alejado del compresor ya que la temperatura del mismo se eleva durante su funcionamiento pudiendo dañar el aislante del cable y provocar un cortocircuito.

Descripición del producto



Nombres de las partes

1 Lámpara superior
2 Luz interior
3 Ventilador
4 Evaporador
5 Vidrio
6 Luz vertical
7 Orificio de aire caliente
8 Tornillo de la pata y rueda
09 Base de la puerta
10 Agujero para drenaje de agua
11 Puerta
12 Estante
13 Manija
14 Interruptor de luz
15 Termostato

NOTA: Dadas las constantes mejoras en nuestros productos, su refrigerador de vitrina puede tener algunas diferencias con respecto a la descripción de este manual, sin embargo, las funciones y métodos de operación continuan siendo los mismos.

Instalación

Remover la embalaje

Cuando se instale o utilice el refrigerador de vitrina, se debe retirar todo el embalaje (incluyendo la placa y la espuma plásticas).

Eligir el area

Elija un lugar que esté cerca de un tomacorriente con conexión a tierra. No utilice un cordón de extensión ni un adaptador.

Instale el refrigerador de vitrina en una area ventilada, lejos de la incidencia directa de rayos solares y distante de fuentes de calor tales como hornos, hornillas o productos inflamables y de areas donde se utilice agua con frecuencia.

Se debe dejar un espacio mínimo de 10 cm entre la pared del gabinete y las paredes circundantes para permitir la circulación del aire.

Nivelar su refrigerador

Instale su refrigerador de vitrina en una superficie completamente nivelada y sólida.

El nivelado deberá ser ejecutado con la puerta del refrigerador de vitrina cerrada.

Con un nivel de burbuja, verifique si el refrigerador se encuentra nivelado y con las 4 patas firmemente apoyadas en el suelo. Utilice el tornillo de la pata para nivelar el aparato.

El nivelado evita movimientos, vibraciones, y problemas con el refrigerador.

Instalación eléctrica

Antes de prender el refrigerador de vitrina, verifique si el voltaje del tomacorriente en el que el refrigerador de vitrina se encuentra conectado, es igual al voltaje indicado en la etiqueta localizada próxima del enchufe (en el cable eléctrico) o en la etiqueta de identificación del refrigerador de vitrina.

Vigile que el refrigerador de vitrina no quede apoyado sobre el cable eléctrico.

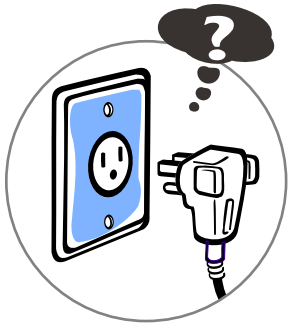
Conecte el refrigerador de vitrina en un tomacorriente exclusivo. No utilice alargadores ni conector tipo Triple.

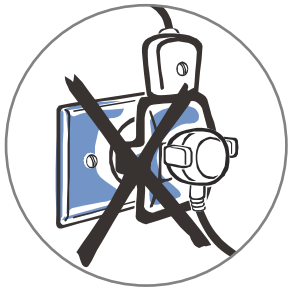
Para su seguridad, solicite a un electricista de confianza que verifique las condiciones de la red eléctrica del area donde será instalado el refrigerador de vitrina.

Consulte los códigos eléctricos de su pais para mayor seguridad.

En caso de que el voltaje provisto por la empresa de suministro de electricidad no cumpla con este requisito, use un regulador de voltaje automático seguro.

Conecte la energía eléctrica para verificar el funcionamiento del refrigerador antes de usarlo. El refrigerador puede usarse cuando la temperatura se reduce de manera notoria después de 30 minutos.

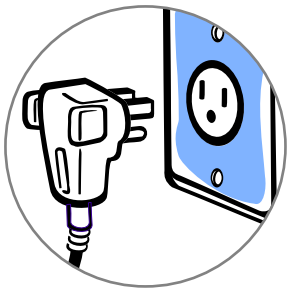




Cable tierra

El cordón de suministro de energía eléctrica tiene un enchufe de conexión a tierra con clavija tripolar para su seguridad personal. Debe ser conectado a un tomacorriente complementario con conexión a tierra, de 3 entradas, conectado a tierra de acuerdo al código de energía eléctrica nacional y a los códigos y reglamentos locales.

No quite el terminal de contacto a tierra, no utilice adaptador para 2 teminales y nunca conecte en el cuadro de informacion técnica. Utilice el cable suministrado con el equipo (no lo cambie).
Si el cable tomacorriente presenta algun daño, deberá de ser reemplazado inmediatamente por personal especializado.
El cable a tierra no debe conectarse a la tubería de calefacción ni a la tubería de gas.



⚠

Para su seguridad, su instalación debe ser prevista de conductor de tierra. De no ser así, realice adecuación con personal especializado.

Instrucciones de uso

Transporte

Al transportar el refrigerador de vitrina, el ángulo entre el cuerpo del compartimento y el piso no debe ser menor de 45º y nunca se debe poner el refrigerador de vitrina invertido.

Precauciones

No use ninguna parte externa como punto de carga, como por ejemplo la puerta.

Instale el refrigerador de vitrina en un lugar seco para evitar la oxidación del cuerpo del compartimento, lo que podría afectar el aislamiento eléctrico.

En caso de que el cable de alimentación o el enchufe sufran daños, solicite a un técnico de mantenimiento que lo cambie. No lo haga usted mismo. Tome el enchufe cuidadosamente al insertarlo o retirarlo de la toma eléctrica; no tire del cable.

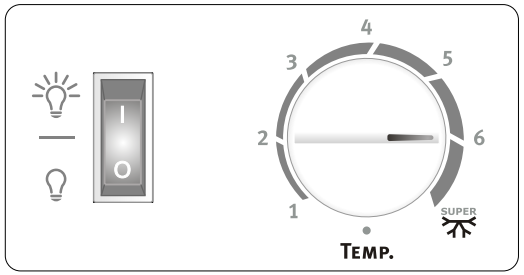
Ajuste el selector de acuerdo con la temperatura real de la habitación y la cantidad de alimentos almacenados.

La comida caliente debe guardarse sólo después de haberse enfriado totalmente.

Si se necesita interrumpir el suministro de energía, espere por lo menos 5 minutos antes de enchufar nuevamente el aparato para evitar dañar el compresor.

Embale los alimentos en bolsas plásticas para evitar que los sabores se mezclen y para evitar la congelación. Nunca ponga productos inflamables, explosivos ni líquidos corrosivos o gas en el refrigerador de vitrina y mantenga estos productos alejados del aparato

Panel de control



Los números 1 a 7 (Super) del termostato sólo indican el nivel de temperatura, de elevada a baja. No indican ninguna temperatura específica.

Limpieza y mantenimiento

1. No abra la puerta con mucha frecuencia ni la deje abierta demasiado tiempo para ahorrar energía.
2. Nunca deje objetos pesados o calientes en el panel superior o en el refrigerador de vitrina para evitar deformarlo.
3. Corte el suministro de energía antes de realizar la limpieza.
4. Para limpiar el refrigerador de vitrina, use un paño suave húmedo con un poco de detergente suave. Después de la limpieza, séquelo con un paño. Nunca use cualquier tipo de detergente ni agua caliente.
5. Use agua tibia para limpiar manchas de jugo de fruta en el burlete magnético para mantener su elasticidad.
6. El refrigerador de vitrina no debe permanecer sin utilizarse durante un período prolongado. Si desea dejar de utilizar el refrigerador de vitrina, primero desconecte el suministro de energía principal. Después, limpie el interior y deje la puerta abierta de 2 a 3 días para que se seque.

ATENCIÓN

1. Los niños pequeños y las personas con problemas no deben utilizar el artefacto sin supervisión.
2. Se debe supervisar a los niños pequeños para asegurarse de que no jueguen con el artefacto.
3. Tenemos una política de mejora continua de nuestros productos y nos reservamos el derecho a cambiar los materiales y las especificaciones sin previo aviso. Para confirmar los parámetros específicos, consulte la etiqueta de clasificación del producto.

Los siguientes fenómenos son normales:

1. Cuando el refrigerante circula se escuchará un sonido de agua en movimiento.
2. Cuando la humedad ambiente es demasiado elevada, habrá gotas de condensación en la superficie del refrigerador de vitrina.
3. Mientras funciona, el condensador y el compresor estarán calientes.

Uso de las ruedas y los tornillos de las patas

Puede usar los frenos de las ruedas y/o los tornillos de las patas para impedir el movimiento del refrigerador de vitrina.

Recuerde levantar el freno y/o girar los tornillos de las patas hacia la derecha al mover el refrigerador de vitrina.

Sustitución de la luz interna superior

1. Apague el refrigerador de vitrina y corte el suministro de electricidad.
2. Retire el perno de la placa superior con un destornillador.
3. Retire la placa superior.
4. Retire la lámpara quemada.
5. Sustituya la lámpara por una nueva del mismo tipo.
6. Encienda el refrigerador de vitrina y verifique si la lámpara reemplazada funciona adecuadamente.
7. Atornille la placa superior.

Sustitución de la luz vertical interna

1. Apague el refrigerador de vitrina y corte el suministro de electricidad.
2. Retire la placa de protección.
3. Desatornille la caja de conexiones y el tornillo.
4. Retire la lámpara quemada hacia arriba cuidadosamente.
5. Sustituya la lámpara (ver imagen).
6. Fije la lámpara, atornille la caja de conexiones y el perno.
7. Encienda el refrigerador de vitrina y verifique si la lámpara reemplazada funciona adecuadamente.
8. Fije la placa de protección.

Solución de problemas

Caso su refrigerador presente algún problema de funcionamiento, verifique las probables causas y correcciones.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
No esfría	El enchufe no está conectado adecuadamente en la toma eléctrica. El protector o el fusible interrumpieron el suministro de energía.	Inserte bien el enchufe. Cambie el fusible.
Mucho ruido	La base donde está ubicado el refrigerador de vitrina no es lo suficientemente sólida o la unidad está inclinada. Las ruedas no tocan bien el suelo. El gabinete está demasiado cerca de la pared. Hay otros objetos en contacto directo con la unidad.	Monte la unidad sobre una placa de madera. Ajuste los tornillos de las ruedas. Mantenga una cierta distancia de las paredes. Aleje los objetos.
Hay olor dentro de la unidad	La salida de aire frío se encuentra bloqueada. Hay alimentos con olor fuerte sin embalaje.	Retire los alimentos que se encuentran cerca de la salida de aire. Embale bien la comida.
El compresor no se detiene	La temperatura de los alimentos es demasiado elevada o hay demasiada comida dentro del refrigerador de vitrina. La puerta se abre con demasiada frecuencia o no está bien cerrada. La unidad está expuesta a los rayos solares de forma directa o está demasiado cerca de una fuente de calor. La ventilación es inadecuada.	Ponga los alimentos después de que se hayan enfriado o reduzca la cantidad. Cierre correctamente la puerta. Mantenga la unidad alejada de las fuentes de calor. Deje espacio para ventilación.

Si las medidas susodichas no solucionan el problema, por favor entre en contacto con un centro de servicios de mantenimiento lo más pronto posible.

Informaciones técnicas

Las especificaciones técnicas pueden alterarse sin aviso, debido a las mejoras en los productos.

EUC216NDHW	
Dimensiones (A x P x H)	540 x 1560 x 570 mm
Volumen total neto	208 L
Peso neto	58 kg
Tensión nominal	120V
Frecuencia nominal	60Hz
Potencia total de entrada	220 W
Corriente nominal	2,25 A
Nivel de climatización	ST
Protección eléctrica	I
Carga refrigerante	R134a, 115g

EUC246NDHW	
Dimensiones (A x P x H)	540 x 1700 x 570 mm
Volumen total neto	238 L
Peso neto	62 kg
Tensión nominal	120V
Frecuencia nominal	60Hz
Potencia total de entrada	220 W
Corriente nominal	2,25 A
Nivel de climatización	ST
Protección eléctrica	I
Carga refrigerante	R134a, 115g

EUC276NDHW	
Dimensiones (A x P x H)	595 x 1754 x 580 mm
Volumen total neto	268 L
Peso neto	70 kg
Tensión nominal	120V
Frecuencia nominal	60Hz
Potencia total de entrada	270 W
Corriente nominal	2,75 A
Nivel de climatización	ST
Protección eléctrica	I
Carga refrigerante	R134a, 135g

EUC326NDHW	
Dimensiones (A x P x H)	595 x 1944 x 580 mm
Volumen total neto	318 L
Peso neto	75 kg
Tensión nominal	120V
Frecuencia nominal	60Hz
Potencia total de entrada	270 W
Corriente nominal	2,75 A
Nivel de climatización	ST
Protección eléctrica	I
Carga refrigerante	R134a, 135g

EUC626NDHW	
Dimensiones (A x P x H)	880 x 1950 x 710 mm
Volumen total neto	618 L
Peso neto	125 kg
Tensión nominal	120V
Frecuencia nominal	60Hz
Potencia total de entrada	335 W
Corriente nominal	4,0 A
Nivel de climatización	ST
Protección eléctrica	I
Carga refrigerante	R134a, 250g

The Electrolux Group.

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.

081022R
F0(22-26)EM_Spanish